

Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Down Shakers Oberbipp I	Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions										
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
<b>CLUB 1</b> Down Shakers Oberbipp I		1L		4	C STAMPFLI Kyle		216754	26:19	13	5	1					06:11	94	2	00:00	08:11	G1
<b>CLUB 2</b> Aire-la-Ville		1L		15	A SIMON Dominik		208103	31:55	66	12	2					16:06	12	2	00:00	18:06	V4
Lieu / Ort Location / Luogo		Oberbipp		Date / Datum Date / Data		29.04.2018															
Start / Beginn Début / Inizio		15:05		End / Ende Fin / Fine		17:18		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		SC209											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa		X															
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		25															
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		207113		Surname / Name Nom / Cognome		Vorename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		210089											
Time Keeper Chronométrateur		MAGLI Reto		COACH		BREISINGER Matthias						TOTAL		3							
Official scorer Marqueur		211110		HOFER Corina								TIME OUT		X		TOTAL		22 min			
Referee 1 Arbitre 1		209057		ABLER Andreas																	
Referee 2 Arbitre 2		202078		PETER Ronny																	
Tech. Director Directeur tech.																					
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL											
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		3		6													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aire-la-Ville															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		215027						TOTAL		6			
				BONO Loris								TIME OUT				TOTAL		30 min			